

28.01.93

Лит. правда - 1993 - 23 янв - с. 5

Нужно ли России пережить «1001 ночь», чтобы дожить до рассвета?

На вопросы «КП» отвечает известный египетский писатель и кинорежиссер Ахмад Раиф



— Господин Раиф, ряд западных политиков считает, что начало грядущего 21-го века ознаменуется неизбежным конфликтом между христианским Севером и мусульманским Югом. Естественно, наших сограждан, среди которых есть и православные, и мусульмане, не могут не беспокоить такие прогнозы, тем более что они как будто подтверждаются событиями, происходящими ныне в Средней Азии.

— Я, как историк, внимательно слежу за тем, что сегодня происходит. И с прискорбием должен заметить, что опасения эти отнюдь не

беспочвенны. Да, к сожалению, угроза религиозной войны — или войн — существует. Но не между христианством и исламом, а между различными религиозными группировками, как внутри самих конфессий, так и между наиболее радикальными, экстремистски настроенными крылами разных религий.

Хотя понятно, что, если такой конфликт разразится, в него неминуемо окажутся вовлеченными и отнюдь не фанатики, а просто верующие и неверующие, ни в чем не повинные люди. Вот почему основная задача людей культуры, интеллигенции, как я ее понимаю, — попытаться посредством книг, культурно-просветительной работы предотвратить разжигание религиозной и межнациональной вражды, укреплять доверие между людьми и народами.

— Вероятно, именно это есть основная цель благотворительной «Ассоциации мусульман Азии», советником президента которой вы являетесь?

— Да, вы правы. «Ассоциация мусульман Азии» считается одной из самых богатых и влиятельных благотворительных организаций мира. Ее бюджет за прошедший год

составил 500 миллионов долларов, а в наступившем году он увеличится до одного миллиарда. Эти деньги — специальные пожертвования спонсоров, направленные на помощь мусульманам всего мира. Особо отмечу, что значительная часть этих денег предназначена республикам Средней Азии.

Но наша ассоциация не делает различий между мусульманами и людьми других вероисповеданий. Люди, работающие в ней, понимают, что мусульмане живут не в изолированном мире. Следовательно, чтобы помочь им, надо помогать всем, кто их окружает. В Москве, например, есть дом для сирот, там нет ни одного мусульманина, и вместе с тем мы оказываем ему существенную финансовую помощь.

— Как нам известно, благодаря вашим стараниям в 1993 году несколько групп студентов из нашей страны отправятся получать образование в университеты Кувейта и Каирский университет. Чем вы руководствовались, принимая подобное решение?

— Сегодня Россия, другие страны СНГ испытывают серьезные трудности в переходе к рыночным отноше-

ниям. В мире многие говорят о помощи вам, но понимают ее каждый по-своему. Мы готовы помочь вам без всяких условий. В этой связи мы разработали различные проекты и сейчас ищем пути их реализации. Один из них — это выделение стипендий студентам, предоставление им возможности получать высшее образование в Египте, других странах Арабского Востока.

— Господин Раиф, Россия и Египет — страны с древними культурами, обычаями. Вы внимательно следите за развитием культурных связей между двумя нашими странами. В чем видите перспективы их развития?

— В свое время Советский Союз предоставил Египту большую экономическую и военную помощь. Строительство Асуанской плотины, помощь в отражении израильской агрессии, подготовка тысяч специалистов в вузах СССР. Я уже не говорю о культурных связях. Они всегда были прочны и многогранны.

И сейчас мы приезжаем сюда, чтобы упрочить эти связи. Например, мы хотели бы познакомиться с русским читателем с сокровищами арабской культуры и уже начали пере-

вод на русский язык трех тысяч книг, созданных великими арабскими писателями и мыслителями. Эта работа займет много времени, и мы хотели бы привлечь к работе востоковедов, переводчиков и специалистов из всех стран СНГ.

В свою очередь, мы хотели бы перевести на арабский язык лучшие произведения русских писателей. Сейчас ведутся переговоры с заинтересованными организациями, частными лицами.

Мы хотели бы сотрудничать и с вашими кинематографистами. У вас много талантливых режиссеров, актеров, и вы могли бы снимать фильмы мирового класса. Но этому мешают финансовые проблемы, да и с техникой не все благополучно. Мы готовы предоставить вашим кинокомпаниям и финансовую, и технологическую помощь. Через вашу газету я обращаюсь и к работникам кино и к издателям: давайте сотрудничать! Кстати, удачный пример, такого сотрудничества есть — с Народной академией культуры и общечеловеческих ценностей.

Интервью взяла
И. ЕВСЕЕВА.